JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 7 MAY 2002
No. 2002/87 (PART II)

MARDI 7 MAI 2002
No 2002/87 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED OFFICIAL MEETINGS
SÉANCES OFFICIELLES PRÉVUES AU CALENDRIER

Tuesday, 7 May 2002

SECURITY COUNCIL

1.45 p.m. — 4528th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Children and armed conflict

Announcement

Today's meeting of the Security Council, at *1.45 p.m.*, in connection with the item entitled "Children and armed conflict" will be available for live viewing on the Internet via United Nations Webcast (http://www.un.org/webcast). The archived video will be made available later at the same address for on-demand access.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the tenth emergency special session and the twenty-seventh special session of the General Assembly appears in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2002/87 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 7 mai 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

13 h 45 — 4528e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Les enfants et les conflits armés

Avis

Aujourd'hui, la séance du Conseil de sécurité, à *13 h 45*, sur la question intitulée "Les enfants et les conflits armés", sera retransmise en direct sur l'Internet à l'adresse suivante : http://www.un.org/webcast. L'archive vidéo sera disponible ultérieurement sur demande à la même adresse.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la dixième session extraordinaire d'urgence et de la vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale figure dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2002/87 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Opening of the spring session

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Ouverture de la session du printemps

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-seventh special session of the General Assembly on children
(8-10 May 2002)

Copies of the Note by the Office of the President of the General Assembly on the round tables (A/56/CRP. 3/Rev.1 and Corr.1) are available in room S-2977.

Provisional list of speakers

The provisional list of speakers (No. 3) in the debate on children is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 3) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are invited to send in advance by e-mail the electronic version of the text of their statements, preferably as an attachment in MS WORD file format, to *webcast@un.org* for posting on the special session Web site.

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-seventh special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants
(8-10 mai 2002)

On peut se procurer des exemplaires de la Note du Bureau du Président de l'Assemblée générale sur les tables rondes (A/56/CRP.3/Rev.1 et Corr.1) au bureau S-2977.

Liste des orateurs provisoire

La liste des orateurs provisoires (No 3) pour le débat consacré aux enfants est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 3) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Les délégations sont priées d'envoyer en avance par courrier électronique, le texte de leurs déclarations, de préférence sous format MS Word, à *webcast@un.org* pour présentation sur le site Web de la session extraordinaire.

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-septième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tél. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

PROGRAMME OF EVENTS

Twenty-seventh special session of the General Assembly on children

On Wednesday, 8 May 2002, the programme of events for the twenty-seventh special session of the General Assembly on children will be available for interested delegations on the tables outside the General Assembly Hall (West side) and in the corridors leading to Conference Rooms 1 and 2. The programme can also be obtained on the Internet at the following addresses:

English:
http://www.unicef.org/specialsession/documentation/index.html

French:
http://www.unicef.org/french/specialsession/documentation/index.html

Spanish:
http://www.unicef.org/french/specialsession/documentation/index.html

PROGRAMME D'ACTIVITÉS

Vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants

Le mercredi 8 mai 2002, des exemplaires du programme d'activités pour la vingt-septième session de l'Assemblée générale consacrée aux enfants seront à la disposition des délégations intéressées sur des tables situées à l'extérieur de la salle de l'Assemblée générale (côté ouest) et dans les corridors menant aux salles de conférence 1 et 2. On peut également se procurer le programme sur l'Internet aux adresses suivantes :

Anglais :
http://www.unicef.org/specialsession/documentation/index.html

Français :
http://www.unicef.org/french/specialsession/documentation/index.html

Espagnol :
http://www.unicef.org/french/specialsession/documentation/index.html

OTHER MEETINGS

AUTRES RÉUNIONS

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 7 May 2002

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

Seminar on deposit of treaty actions with the Secretary-General and registration of treaties

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Treaty Section of the Office of Legal Affairs (OLA) are jointly conducting a seminar on deposit of treaty actions with the Secretary-General and registration of treaties. The seminar, to be conducted in English, will continue *today*, 7 May 2002, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

JUSCANZ Meeting

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the World Summit on Sustainable Development) today*, 7 May 2002, at 10 a.m. in Conference Room C.

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 7 mai 2002

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

Séminaire sur le dépôt des instruments auprès du Secrétaire général et l'enregistrement des traités

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Section des traités du Bureau des affaires juridiques organisent conjointement un séminaire sur le dépôt des instruments auprès du Secrétaire général et l'enregistrement des traités. Le séminaire, qui se déroule en anglais, se poursuivra *aujourd'hui* 7 mai 2002 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Réunion du JUSCANZ

Une réunion du JUSCANZ *(Sommet mondial pour le développement social)* aura lieu *aujourd'hui* 7 mai 2002 à 10 heures dans la salle de conférence C.

SUPPORTING EVENTS

ACTIVITÉS PARALLÈLES

On the occasion of the upcoming twenty-seventh special session of the General Assembly, the following supporting events will take place *today*, 7 May 2002, as follows:

From 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m., in Conference Room 5: *Panel:* First Global Meeting of Independent Human Rights Institutions for Children; and

From 3 p.m. to 4 p.m., in Conference Room 2: *Panel:* Reclaiming Our Children: The UN Responds to the Situation of the Child Soldier.

À l'occasion de la vingt-septième session extraordinaire à venir de l'Assemblée générale, les activités parallèles suivantes auront lieu *aujourd'hui* 7 mai 2002, comme suit :

De 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, dans la salle de conférence 5 : *Réunion-débat :* Première réunion mondiale des institutions indépendantes de défense de droits de l'enfant; et

De 15 heures à 16 heures, dans la salle de conférence 2 : *Réunion-débat :* Reprendre en main nos enfants : l'ONU se mobilise face à la situation des enfants soldats.

FORTHCOMING OFFICIAL MEETINGS

RÉUNIONS OFFICIELLES À VENIR

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-seventh special session on children

The Credentials Committee for the special session on children will hold a closed meeting on Wednesday, 8 May 2002, at 3 p.m. in Conference Room 8.

The Committee of the Whole of the Special Session on Children will hold two meetings on 8 and 9 May 2002. Statements will be limited to 3 minutes. The full text of statements can be distributed by delegations in the Committee of the Whole.

The Draft Chairperson's Proposals dated 18 March 2002 regarding the outcome document "A World Fit for Children" are available at UNICEF House (3 United Nations Plaza, room 222-2). An electronic copy can be requested via e-mail at the following address: irawlins-brown@unicef.org.

* * *

FIFTH COMMITTEE

The second part of the resumed session of the Fifth Committee of the fifty-sixth session of the General Assembly will be held from 13 to 31 May 2002. The status of preparedness of documentation has been issued in document A/C.5/56/L.61.

* * *

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY

The 211th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 15 May 2002, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Vingt-septième session extraordinaire consacrée aux enfants

La Commission de vérification des pouvoirs pour la session extraordinaire consacrée aux enfants tiendra une séance privée le mercredi 8 mai 2002 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

La Commission plénière de la session extraordinaire consacrée aux enfants tiendra deux séances le 8 et le 9 mai 2002. La durée des déclarations sera limitée à trois minutes. Les délégations pourront distribuer le texte complet des déclarations dans la salle.

Le projet de propositions de la présidence daté du 18 mars 2002 concernant le document de conclusions intitulé "Un monde fait pour l'enfant" est disponible à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza, bureau 222-2). On peut demander une version électronique à l'adresse suivante : irawlins-brown @unicef.org.

* * *

CINQUIÈME COMMISSION

La Cinquième Commission tiendra la deuxième partie de la reprise de ses travaux pour la cinquante-sixième session du 13 au 31 mai 2002. L'état d'avancement de la documentation a été publié sous la cote A/C.5/56/L.61.

* * *

COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE

La 211e séance du Comité des relations avec le pays hôte s'ouvrira le mercredi 15 mai 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopieur : (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

The Committee on Contributions will hold its sixty-second session at Headquarters from 3 to 21 June 2002. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 17 May 2002. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

The 2002 session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 13 to 24 May and 29 and 30 May 2002 in Conference Room 4. The provisional agenda with annotations has been issued in document E/C.2/2002/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are requested to kindly advise the Secretary of the Committee, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax: (212) 963-5935).

Background information on the Committee, its procedures, forms and documentation is available on the DESA/NGO Section Web site (http://www.un.org/esa/coordination/ngo).

* * *

PERMANENT FORUM ON INDIGENOUS ISSUES

The first session of the Permanent Forum on Indigenous Issues will take place from 13 to 24 May 2002. The opening meeting will be held on Monday, 13 May, at 11 a.m. (conference room to be announced). The Deputy Secretary-General will open the session. The President of the Economic and Social Council, the Administrator of the United Nations Development Programme, the Executive Director of the United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat) and the High Commissioner for Human Rights, as well as an indigenous elder and a youth representative, will also address the opening session.

* * *

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-deuxième session au Siège du 3 au 21 juin 2002. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 17 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

La session de 2002 du Comité chargé des organisations non gouvernementales se tiendra au Siège du 13 au 24 mai et le 29 et le 30 mai 2002 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté a été publié sous la cote E/C.2/2002/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui désirent assister à la session, sont priés d'informer le Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik, de la composition de leur délégations (bureau S-2950F; télécopieur : (212) 963-5935).

On peut se procurer des renseignements de référence sur le Comité, ses procédures, formulaires et documentation sur le site Web de la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales (http://www.un.org/esa/coordination/ngo).

* * *

INSTANCE PERMANENTE SUR LES QUESTIONS AUTOCHTONES

La première sesssion de l'Instance permanente sur les questions autochtones aura lieu du 13 au 24 mai 2002. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 13 mai à 11 heures (la salle de conférerence sera annoncée). La Vice-Secrétaire générale ouvrira la session. Des déclarations seront également faites par le Président du Conseil économique et social, l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-Habitat) et le Haut Commissaire aux droits de l'homme, ainsi que par un aîné autochtone et un représentant des jeunes.

The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.19/2002/1. A speakers's list will be opened following the adoption of the agenda on Monday, 13 May. Information on documentation for the first session of the Permanent Forum is available on the Web site of the Office of the High Commissioner for Human Rights at http://www.unhchr.ch/indigenous/forum.htm.

Ten parallel events are scheduled to take place from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. The briefings, presentations and panels are organized by the Office of the High Commissioner for Human Rights, in cooperation with the United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat), the International Labour Organisation (ILO), the United Nations Development Programme (UNDP), the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation (UNESCO), the United Nations Population Fund (UNFPA), the World Intellectual Property Organisation (WIPO) and the World Bank.

* *

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Organizational session

The organizational session of the forty-second session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Monday, 13 May 2002, at 3 p.m. in Conference Room 3.

Attention is drawn to the following documentation: the annotated provisional agenda (E/AC.51/2002/1); the status of documentation (E/AC.51/2002/L.1 and E/AC.51/2002/L.1/Rev.1*); the proposed programme of work (E/AC.51/2002/L.2)*; the list of the reports of the Joint Inspection Unit for selection at its organizational session (E/AC.51/2002/L.3)*; and the current notional costs of documentation and utilization of conference servicing resources (E/AC.51/2002/L.4)*.

Delegations are reminded to submit the names of their representatives participating at the forty-second session to the Secretary of the Committee for Programme and Coordination (bureau S-2633A; fax: (212) 963-0360), as soon as possible.

---

* To be issued.

* * *

TECHNICAL SUBGROUP OF THE AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON INFORMATICS

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob F. Jalang'o (Kenya), on Wednesday, 15 May 2002, at 10.30 a.m. sharp in Conference Room 9.

L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.19/2002/1. Une liste d'orateurs sera ouverte à la suite de l'adoption de l'ordre du jour, le lundi 13 mai. On peut se procurer des renseignements sur la documentation de la première session de l'Instance permanente sur le site Web du Haut Commissariat aux droits de l'homme à l'adresse suivante : http://www.unhchr.ch/indigenous/forum.htm.

Il est prévu que dix activités parallèles auront lieu de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Les réunions d'information, les exposés et les tables rondes sont organisés par le Haut Commissariat aux droits de l'homme, en coopération avec le Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-Habitat), l'Organisation internationale du Travail (OIT), le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) et la Banque mondiale.

* * *

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Session d'organisation

La session d'organisation de la quarante-deuxième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu le lundi 13 mai 2002 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

L'attention est appelée sur la documentation suivante : l'ordre du jour provisoire annoté (E/AC.51/2002/1); l'état de la documentation (E/AC.51/2001/L.1 et E/AC.51/2002/L.1/Rev. 1*); le projet de programme de travail (E/AC.51/2002/L.2*); la liste des rapports du Corps commun d'inspection pour sélection à sa session d'organisation (E/AC.51/2002/L.3*) et l'exposé indicatif des coûts actuels de la documentation et de l'utilisation des ressources de conférence (E/AC.51/2002/L.4*).

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants participant à la quarante-deuxième session au Secrétaire de la Commission (bureau S-2633A; télécopieur : (212) 963-0360) le plus tôt possible.

---

* À paraître.

* * *

GROUPE TECHNIQUE DU GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'INFORMATIQUE

Le Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Bob F. Jalang'o (Kenya), le mercredi 15 mai 2002 à 10 h 30 (précises) dans la salle de conférence 9.

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consulations on the role of the United Nations Capital Development Fund (UNCDF) as an organization piloting investments in the least developed countries (LDCs), local governance/local development and micro-finance on Thursday, 16 May 2002, from 3 p.m. to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (3-7 June 2002) will take place on Monday, 20 May 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2002/9. All delegations are invited to attend.

Annual session for 2002

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 3 to 7 June 2002 in Conference Room 3. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2002/9. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax: (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Monday, 16 May 2002.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le rôle du Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU) en tant qu'organisme dirigeant les investissements dans les pays les moins avancés, la gouvernance locale/développement local et la microfinance le jeudi 16 mai 2002 de 15 heures à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information officieuse de présession surs les questions principales à l'ordre du jour de la session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF (3-7 juin 2002) aura lieu le lundi 20 mai 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2002/9. Toutes les délégations sont invitées.

Session annuelle de 2001

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 3 au 7 juin 2002 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2002/9. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur : (212) 326-7096) le plus tôt possible, mais avant le lundi 16 mai 2002.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

FORTHCOMING OTHER MEETINGS

AUTRES RÉUNIONS À VENIR

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Arab Group

There will be a meeting of the Arab Group *(on Second Committee matters)* on Wednesday, 8 May 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C.

* * *

Asian Group

The monthly meeting of the Asian Group will be held on Tuesday, 28 May 2002, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

UNAIDS PROGRAMME COORDINATING BOARD
(Geneva, 29-31 May 2002)

The twelfth meeting of the UNAIDS Programme Coordinating Board (PCB) will take place from 29 to 31 May 2002 in Geneva (Governing Body Room at the International Labour Office (ILO), 4 route des Morillons, Geneva).

The opening session will take place on Wednesday, 29 May, at 9 a.m., with registration from 8.15 a.m. The meeting is scheduled to conclude on Friday, 31 May, by 12.30 p.m.

Additional information on the meeting will be available on the Internet at the following address: http://www.unaids.org/about/governance/governance.html.

Groupe arabe

Une réunion du Groupe arabe *(questions relevant de la Deuxième Commission)* aura lieu le mercredi 8 mai 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C.

* * *

Groupe asiatique

La réunion mensuelle du Groupe asiatique aura lieu le mardi 28 mai 2002 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

CONSEIL DE COORDINATION DU PROGRAMME ONUSIDA
(Genève, 29-31 mai 2002)

La douzième réunion du Conseil de Coordination du Programme ONUSIDA (CCP) se tiendra à Genève du 29 au 31 mai 2002. Les travaux se dérouleront dans la salle du Conseil d'administration du Bureau international du Travail (BIT), 4 route des Morillons, Genève.

La séance d'ouverture aura lieu le mercredi 29 mai à 9 heures et les inscriptions commenceront à 8 h 15. La réunion doit se terminer le vendredi 31 mai 2002 à 12 h 30.

D'autres informations sur la réunion seront disponibles sur Internet à l'adresse suivante : http://www.unaids.org/about/governance/governance.html.

Announcements

Avis

Submission of military expenditure data

With reference to General Assembly resolution 56/14, entitled "Objective information on military matters, including transparency of military expenditures", Member States are reminded that the deadline for the submission of annual data on military expenditures was 30 April 2002. Member States that have not already done so are encouraged to submit data and/or information at the earliest to the Department for Disarmament Affairs. For further information, please contact Mr. Nazir Kamal (tel.: (212) 963-6195; fax: (212) 963-1121; e-mail: kamaln@un.org).

* * *

United Nations Transitional Administration in East Timor

The Secretariat wishes to kindly remind all Member States that it is urgent that they provide details to the United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET) concerning their attendance at East Timor Independence Day (20 May) if they have not already done so. As indicated in the note verbale on this issue that was circulated on 8 April 2002, this information should be provided directly to UNTAET Protocol via e-mail (IDC-Protocol@un.org) or through the other means of communication indicated in the note verbale, and copied to the Protocol and Liaison Service at United Nations Headquarters.

* * *

As from Wednesday, 1 May 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Communication des données sur les dépenses militaires

Comme suite à la résolution 56/14 de l'Assemblée générale, intitulée "Information objective sur les questions militaires, y compris la transparence des dépenses militaires", il est rappelé aux États Membres que la date limite pour la communication des données annuelles sur les dépenses militaires était le 30 avril 2002. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont priés de communiquer les données et/ou les informations le plus tôt possible au Département des affaires de désarmement. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Nazir Kamal (tél. : (212) 963-6195; télécopieur : (212) 963-1121; courrier électronique : kamaln@un.org).

* * *

Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental

Le Secrétariat prie instamment tous les États Membres qui ne l'ont pas encore fait de fournir les détails à l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental (ATNUTO) concernant leur participation à la Journée de l'indépendance du Timor oriental (20 mai). Comme indiqué dans la note verbale sur cette question qui a été circulée le 8 avril 2002, ces informations doivent être communiquées directement au Protocole de l'ATNUTO par courrier électronique (IDC-Protocol @un.org) ou par les autres moyens de communication mentionnés dans la note verbale. Une copie de ces renseignements doit être envoyée au Service du protocole et de la liaison au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

À partir du mercredi 1er mai 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé au troisième étage du Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Monday, 6 May 2002

SECURITY COUNCIL

4526th meeting

The situation in Liberia

Letter dated 19 April 2002 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1343 (2001) concerning Liberia addressed to the President of the Security Council (S/2002/470)

Third report of the Secretary-General pursuant to resolution 1343 (2001) regarding Liberia (S/2002/494)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2002/514 prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2002/514).

Decision: The draft resolution (S/2002/514) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1408 (2002).

4527th (closed) meeting

Meeting of the Security Council with the troop-contributing countries to the United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET) pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, section A

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"On 6 May 2002, the Security Council, pursuant to annex II, section A of resolution 1353 (2001), held its 4527th meeting in private with the troop-contributing countries to the United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET).

"The members of the Council had a constructive exchange of views with representatives of participating troop-contributing countries."

Lundi 6 mai 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4526e séance

La situation au Libéria

Lettre datée du 19 avril 2002 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1343 (2001) concernant le Libéria (S/2002/470)

Troisième rapport présenté par le Secrétaire général en application de la résolution 1343 (2001) du Conseil de sécurité concernant le Libéria (S/2002/494)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2002/514, établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2002/514).

Décision : Le projet de résolution (S/2002/514 obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1408 (2002).

4527e séance (privée)

Séance du Conseil de sécurité devant se tenir avec la participation des pays qui fournissent des contingents à la Mission de l'administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental (ATNUTO), en application des dispositions de la section A de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)

Le Conseil de sécurité se réunit en privé. À la fin de la séance, le communiqué suivant est émis par le Secrétaire général en vertu de l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"Le 6 mai 2002, le Conseil de sécurité a tenu, conformément à la section A de l'annexe II de la résolution 1353 (2001), sa 4527e séance à huis clos avec les pays qui fournissent des contingents à l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor Oriental (ATNUTO).

"Les membres du Conseil ont eu un échange de vues constructif avec les représentants des pays fournisseurs de contingents qui ont participé à cette séance."

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twenty-eighth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 3 MAY 2002

510th meeting

The representative of Venezuela explained the reasons, according to which his country could not be present for the examination of its second periodic report (CAT/C/33/Add.5) and requested a postponement. The Committee agreed to postpone the examination of the report of Venezuela to its next session in November 2002.

Organizational and other matters [5]

The Committe began its consideration of amendments to the rules of procedures.

511th meeting

Submission of reports by States parties under article 19 of the Convention [4]

The Committee continued its consideration of the fourth periodic report of Denmark (CAT/C/55/Add.2). The representatives of the State party replied to questions raised and comments made by the Committee members at the 508th meeting.

MONDAY, 6 MAY 2002

512th meeting

Submission of reports by States parties under article 19 of the Convention [4]

The Committee began its consideration of the fourth periodic report of Norway (CAT/C/55/Add.4). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government.

Consideration of communications received under article 22 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Vingt-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 3 MAI 2002

510e séance

Le représentant du Venezuela explique les raisons pour lesquelles son pays n'est pas présent pour l'examen du deuxième rapport périodique (CAT/C/33/Add.5) et demande un report de l'examen. Le Comité décide de reporter l'examen du rapport du Venezuela à la session suivante qui aura lieu en novembre 2002.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité commence l'examen d'amendements au règlement intérieur.

511e séance

Présentation des rapports des États parties en application de l'article 19 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen du quatrième rapport périodique du Danemark (CAT/C/55/Add.2). Les représentants de l'État partie répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité à la 508e séance.

LUNDI 6 MAI 2002

512e séance

Présentation des rapports des États parties en application de l'article 19 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen du quatrième rapport périodique de la Norvège (CAT/C/55/Add.3). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie sont présents à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement.

Examen des communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

513th meeting

Organizational and other matters [5]

The Committe considered proposed amendments to the rules of procedures

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Twenty-eighth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 3 MAY 2002

9th and 10th meetings

Consideration of State party reports [6]

The Committee continued its consideration of the initial report of Benin (E/1990/5/Add.48). In accordance with rule 62 of the committee's rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report and replied to questions raised and comments made by the members of the Committee.

MONDAY, 6 MAY 2002

11th and 12th meetings

Consideration of State party reports [6]

The Committee began its consideration of the fourth periodic reports of the United Kngdom (E/C.12/4/Add.5, 7 and 8). In accordance with rule 62 of the committee's rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report and replied to questions raised and comments made by the members of the Committee.

513e séance

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité examine des amendements proposés au règlement intérieur.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels

COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Vingt-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 3 MAI 2002

9e et 10e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [6]

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial du Bénin (E/1990/5/Add.48). Conformément à l'article 62 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

LUNDI 6 MAI 2002

11e et 12e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [6]

Le Comité commence l'examen des quatrièmes rapports périodique du Royaume-Uni (E/C.12/4/Add.5, 7 et 8). Conformément à l'article 62 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Accession: **Solomon Islands (6 May 2002)***

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Accession: **Solomon Islands (6 May 2002)***

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Accession: **Uganda (6 May 2002)***

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Ratification: **Mali (3 May 2002)***

Signature: **United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (6 May 2002)**

* **Date of receipt of the relevant documents.**

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Adhésion : **Îles Salomon (6 mai 2002*)**

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Adhésion : **Îles Salomon (6 mai 2002*)**

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Adhésion : **Ouganda (6 mai 2002*)**

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Ratification : **Mali (3 mai 2002*)**

Signature : **Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (6 mai 2002)**

* **Date de réception des documents pertinents.**

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Book launch

Today, 7 May 2002, the Permanent Representative of Jamaica to the United Nations, H.E. Miss Mignonette Patricia Durrant, will host the launch of the book *Children's Rights: Caribbean Realities*, from 5 p.m. to 6 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Delegates and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Security arrangements

For security reasons, the garage will be closed for parking at 8 p.m. *today*, 7 May 2002, and will reopen to authorized vehicles at 4 a.m. *tomorrow*, 8 May 2002. All vehicles must be removed from the garage not later than 8 p.m. *today*, until the reopening of the garage on Wednesday. Remaining vehicles will be towed and stored at the owner's expense.

* * *

Web sites

Presidency of the Security Council:

http://www.un.org/Docs/sc/presidency

http://www.mfa.gov.sg/unsc/presidency

President of the General Assembly:

http://www.un.org/ga/president

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373

http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm

Lancement d'un livre

Aujourd'hui 7 mai 2002, la Représentante permanente de la Jamaïque auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. Mlle Mignonette Patricia Durrant, présidera le lancement du livre *Children's Rights: Caribbean Realities*, de 17 heures à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. Les délégués et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Mesures de sécurité

Pour des raisons de sécurité, le garage sera fermé *aujourd'hui* 7 mai à 20 heures et sera de nouveau ouvert aux véhicules autorisés *demain* 8 mai 2002 à 4 heures. Tous les véhicules devront être retirés du garage au plus tard *aujourd'hui* à 20 heures et ne pourront plus y stationner jusqu'à sa réouverture, le mercredi. Les véhicules qui y demeureront seront enlevés aux frais de leur propriétaire.

* * *

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

http://www.un.org/Docs/sc/presidency

http://www.mfa.gov.sg/unsc/presidency

Président de l'Assemblée générale :

http://www.un.org/ga/president

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373

http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm

http://www. un.org/docs/sc/committees/1373

http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373

http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373

http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Spanish presidency of the European Union:

http://www.spainun.org

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

02-34855

http://www. un.org/docs/sc/committees/1373

http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373

http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373

http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence espagnole de l'Union européenne :

http://www.spainun.org

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.